

No. 2981

**ISRAEL
and
ITALY**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning
most-favoured-nation treatment applicable to shipping.
Tel Aviv and Hakirya, 22 May 1953**

Official text: French.

Registered by Israel on 1 November 1955.

**ISRAËL
et
ITALIE**

**Échange de notes constituant un accord relatif au traite-
ment de la nation la plus favorisée en ce qui concerne
les navires. Tel-Aviv et Hakirya, 22 mai 1953**

Texte officiel français.

Enregistré par Israël le 1^{er} novembre 1955.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 2981. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN ISRAEL AND ITALY CONCERNING MOST-FAVOURLED-NATION TREATMENT APPLICABLE TO SHIPPING. TEL AVIV AND HAKIRYA, 22 MAY 1953

I

ITALIAN REPUBLIC

Tel Aviv, 22 May 1953

Sir,

I have the honour to inform you that, in order to facilitate relations between Italy and Israel, and pending a complete and final settlement of all matters relating to maritime traffic between the two countries, the Italian Government proposes that the Governments of the Italian Republic and of Israel should agree as follows:

“The vessels of each of the two countries shall, when entering, present in and leaving the ports, anchorages and waters of the other country, receive the same treatment as that extended to national vessels or to the vessels of the most-favoured-nation, both as regards all dues and charges whatsoever and howsoever described which are levied by or on behalf of the State, municipalities, corporations, public officials or any other authorities, and as regards the berthing, loading and discharging of vessels in ports, roadsteads, bays, basins and docks; and, generally, as regards all formalities and regulations whatsoever which may have to be observed by the vessels and by their crews and organizations.”

2. I have the honour to propose that if the Government of Israel agrees to the foregoing, this letter and the reply of to-day's date should be regarded as constituting an agreement between the two Governments, which will enter into force upon completion of the formalities prescribed by the constitutional laws of the two countries.

3. This Agreement will cease to be in effect six months after one of the two Contracting Parties has given notice of its wish that the agreement should cease to be operative.

I have the honour to be, etc.

(Signed) G. S. ROCCHI

The Director-General
Ministry of Foreign Affairs
Hakirya

¹ Came into force on 5 September 1953 in accordance with the provisions of the said notes.

II

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

HAKIRYA, ISRAEL

Hakiryá, 22 May 1953

Sir,

By a letter of today's date you were good enough to inform me that the Italian Government, in order to facilitate relations between Israel and Italy, and pending a complete and final settlement of all matters relating to maritime traffic between the two countries, proposes that the Government of Israel and the Government of the Italian Republic should agree as follows :

[*See note I*]

2. I have the honour to inform you that the Government of Israel agrees to the foregoing and that consequently it considers your letter, together with this reply, as constituting an agreement on the subject between the two Governments, which will enter into force upon completion of the formalities prescribed by the constitutional laws of the two countries.

3. This Agreement will cease to be in effect six months after one of the two Contracting Parties has given notice of its wish that the Agreement should cease to be operative.

I have the honour to be, etc.

(*Signed*) Walter EYTAN

Mr. G. S. Rocchi
Chargé d'Affaires
Italian Legation
Tel Aviv